



## 生物多样性公约

Distr.  
LIMITED

CBD/COP/15/Part-II/L.1/Rev.1  
19 December 2022

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
第十五届会议 - 第二阶段会议  
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔  
议程项目 29

### 会议报告草案\*

报告员：Elvana Ramaj（阿尔巴尼亚）

#### 导言

#### A. 背景

1. 生物多样性公约缔约方大会第十五届会议与作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议和作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议同时举行。
2. 由于冠状病毒病（COVID-19）大流行，会议分两阶段举行，第一阶段于2021年10月12日和13日在中国昆明在线举行，少数与会者面对面出席。第二阶段于2022年12月7日至19日在加拿大蒙特利尔举行。本报告载有第二阶段会议的记录<sup>1</sup>。
3. 2022年12月6日本届会议第二阶段会议开幕时，奥农达加族酋长 Tadodaho Sid Hill 举行了欢迎仪式，随后加拿大总理 Justin Trudeau、联合国秘书长、中国生态环境部部长兼缔约方大会第十五届会议主席黄润秋、魁北克省总理 François Legault、蒙特利尔市市长 Valérie Plante、昆明市市长刘佳晨发表了讲话，接下来进行了文艺表演。

#### B. 与会情况

4. 本届会议第二阶段会议向所有国家发出邀请。《公约》下列缔约方出席了会议：  
阿尔巴尼亚                      阿尔及利亚                      安哥拉

\* 本文件基于三个文件，即2022年12月19日印发但因会议暂停而未予审议、后经修订增列了当天会议记录的 CBD/COP/15/Part-II/L.1 号文件，以及12月19日第一工作组第4次会议和12月16日第二工作组第10次会议分别批准的 CBD/COP/15/L.1/Add.1 号和 CBD/COP/15/L.1/Add.2 号文件。

<sup>1</sup> 第十五届会议第一阶段会议的报告载于 CBD/COP/15/4 号文件。

安提瓜和巴布达	朝鲜民主主义人民	约旦
阿根廷	共和国	哈萨克斯坦
亚美尼亚	刚果民主共和国	肯尼亚
澳大利亚	丹麦	基里巴斯
奥地利	吉布提	科威特
阿塞拜疆	多米尼克	吉尔吉斯斯坦
巴哈马	多米尼加共和国	老挝人民民主共
巴林	厄瓜多尔	和国
孟加拉国	埃及	拉脱维亚
巴巴多斯	萨尔瓦多	黎巴嫩
白俄罗斯	赤道几内亚	莱索托
比利时	厄立特里亚	利比里亚
伯利兹	爱沙尼亚	利比亚
贝宁	斯威士兰	列支敦士登
不丹	埃塞俄比亚	立陶宛
多民族玻利维亚国	欧洲联盟	卢森堡
波斯尼亚和黑塞哥	斐济	马达加斯加
维那	芬兰	马拉维
博茨瓦纳	法国	马来西亚
巴西	加蓬	马尔代夫
保加利亚	冈比亚	马里
布基纳法索	格鲁吉亚	马耳他
布隆迪	德国	马绍尔群岛
佛得角	加纳	毛里塔尼亚
柬埔寨	希腊	毛里求斯
喀麦隆	格林纳达	墨西哥
加拿大	危地马拉	密克罗尼西亚联邦
中非共和国	几内亚	摩纳哥
乍得	几内亚比绍	蒙古
智利	圭亚那	摩洛哥
中国	海地	莫桑比克
哥伦比亚	洪都拉斯	纳米比亚
科摩罗	匈牙利	瑙鲁
刚果	冰岛	尼泊尔
库克群岛	印度	荷兰
哥斯达黎加	印度尼西亚	新西兰
科特迪瓦	伊朗伊斯兰共和国	尼加拉瓜
克罗地亚	爱尔兰	尼日尔
古巴	以色列	尼日利亚
塞浦路斯	意大利	纽埃
捷克	牙买加	北马其顿
	日本	挪威

阿曼	塞内加尔	多哥
巴基斯坦	塞尔维亚	汤加
帕劳	塞舌尔	特立尼达和多巴哥
巴拿马	塞拉利昂	突尼斯
巴布亚新几内亚	新加坡	土耳其
巴拉圭	斯洛伐克	土库曼斯坦
秘鲁	斯洛文尼亚	图瓦卢
菲律宾	所罗门群岛	乌干达
波兰	索马里	乌克兰
葡萄牙	南非	阿拉伯联合酋长国
卡塔尔	南苏丹	大不列颠及北爱尔兰联合王国
大韩民国	西班牙	坦桑尼亚联合共和国
摩尔多瓦共和国	斯里兰卡	乌拉圭
罗马尼亚	巴勒斯坦国	乌兹别克斯坦
俄罗斯联邦	苏丹	瓦努阿图
卢旺达	苏里南	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
圣基茨和尼维斯	瑞典	越南
圣卢西亚	瑞士	也门
圣文森特和格林纳丁斯	阿拉伯叙利亚共和国	赞比亚
萨摩亚	塔吉克斯坦	津巴布韦
圣多美和普林西比	泰国	
沙特阿拉伯	东帝汶	

5. 下列非《公约》缔约方国家也派代表出席了会议：罗马教廷和美利坚合众国<sup>2</sup>。

## 一. 组织事项

### 项目1. 会议开幕

6. 2022年12月7日第1次全体会议与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会的会议联合举行。上午10时25分中国生态环境部部长兼三机构主席宣布第二阶段会议开幕。

7. 主席、联合国环境规划署（环境署）执行主任、加拿大环境与气候变化部部长 Steven Guilbeault、《生物多样性公约》执行秘书分别致开幕词。

8. 主席在致词中说，本阶段会议—第一阶段会议为其奠定了坚实基础——是通过2020年后全球生物多样性框架从而促进人与自然和谐共生的一次重要契机。在这方面，他期待彰显国际合作精神，展现政治决心和最大诚意，充分展示灵活性，在关键议题上寻求折中方案，并作出积极的承诺，继续加大资金投入推进协商进程，并要聚焦解决难点问题，凝

---

<sup>2</sup> 出席会议的各组织的名单见附件。

聚最大共识，以便达成一份里程碑式的框架文件，共同谱写全球生物多样性治理的崭新篇章。

9. 环境署执行主任在致词中说，本届会议必须达成雄心勃勃的 2020 年后全球生物多样性框架，从而确保地球生命支持系统的未来，不仅处理土地和海洋利用变化、物种过度开发、气候变化、污染和外来入侵物种，而且解决生物多样性丧失的潜在驱动因素，承认和保护土著人民和地方社区的权利。框架还需与《巴黎协定》和其他相关文书相结合，筹措充足的资源，对执行进度实行高透明度和问责制。至关重要的是加快谈判步伐，所有利益攸关方承担独特责任，以商定一项计划，使与自然和平相处成为不可替代的生活本质。

10. 加拿大环境和气候变化部部长强调，2020 年后全球生物多样性框架必须制止和扭转导致生态系统迅速崩溃的驱动因素，使自然走上恢复之路。至关重要的是这个框架必须包含一个承诺：到 2030 年至少保护 30% 的世界土地和海洋。雄心勃勃的目标必须有相应的实际行动。政府扮演主角，但必须与民间社会、私营部门、基金会、学术界、公民以及土著和第一民族人民密切合作。2020 年后全球生物多样性框架必须团结所有人，努力阻止生物多样性的丧失，到 2050 年使世界走上与自然和谐相处之路。

11. 执行秘书感谢中国政府对 2020 年后全球生物多样性框架制定进程的大力支持。她还感谢在场的许多捐助国和利益攸关方，他们的慷慨资助使发展中国家和土著社区代表与会成为可能。她敦促与会者把各自的独唱融汇成一曲大合唱，达成一篇体现共识、妥协和雄心的案文。

12. 缔约方大会还听取了区域、国家组、单个国家、联合国实体、主要群体和其他利益攸关方代表的一般性发言。

13. 哥斯达黎加（代表拉丁美洲和加勒比国家）、帕劳（代表亚太国家）、塞内加尔（代表非洲国家）的代表发了言。

14. 下列代表发了言：安提瓜和巴布达（代表小岛屿发展中国家）、欧洲联盟及其 27 个成员国、埃塞俄比亚（代表生物多样性大国联盟集团）、墨西哥（同时代表澳大利亚、加拿大、哥伦比亚、哥斯达黎加、欧洲联盟及其 27 个成员国、加蓬、日本、马拉维、摩纳哥、新西兰、尼日利亚、挪威、帕劳、大韩民国、瑞士、联合王国、瓦努阿图、赞比亚、美国）、新西兰（同时代表澳大利亚、加拿大、冰岛、日本、墨西哥、新西兰、挪威、大韩民国、瑞士、美国）、菲律宾（代表保护自然和人类崇高理想联盟和全球海洋联盟成员国）。

15. 联合国粮食及农业组织（粮农组织）、保护野生动物迁徙物种公约秘书处（代表生物多样性相关公约联络小组）的代表也发了言。

16. 发言的还有次国家政府与生物多样性咨询委员会（由区域政府可持续发展网络和魁北克政府协调）、CBD 妇女核心小组、全球青年生物多样性网络和国际生物多样性问题土著论坛的代表。

17. 俄罗斯联邦代表行使答辩权发言。

18. 在 12 月 10 日第 2 次全体会议上，缔约方大会听取了粮农组织、主要团体及其他利益攸关方代表的再次发言。

19. 联合国人权事务高级专员办事处的代表发了言。

20. 以下组织的代表发了言：国际鸟盟（同时代表保护国际基金会、大自然运动、自然与生物多样性保护联盟、Panthera、皇家鸟类保护协会、大自然保护协会、野生生物保护协会、世界自然基金会和伦敦动物学会）、商业自然联盟、生物多样性融资基金会、格兰瑟姆气候变化和环境研究所、粮食自主权国际规划委员会、国际自然保护联盟。
21. 提交秘书处的发言稿刊登在会议网站<sup>3</sup>。

## 项目2. 组织事项

### A. 选举主席团成员

22. 在第1次全体会议上缔约方大会注意到，除两位副主席已被接替外<sup>4</sup>，曾在第一阶段会议任职的主席、副主席和特别报告员将继续履行其职能。
23. 在12月19日第五次全体会议上，各区域代表宣布了被提名担任主席团代表的姓名，任期自缔约方大会第十五届会议闭幕时开始，至缔约方大会第十六届会议闭幕时结束。鉴于轮到中东欧国家和亚太国家提名候选人，这些国家也通过其代表宣布了担任科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构主席的候选人。
24. 来自格鲁吉亚的主席团成员在介绍中东欧国家的主席团成员提名时解释说，该区域的缔约方未能就被提名人达成共识，因此举行了一次投票，选出了被提名人。
25. 俄罗斯联邦代表反对其中的一些提名，要求根据议事规则，在达到《公约》缔约方三分之二的法定人数情况下进行无记名投票。
26. 秘书处的一名代表对持有效全权证书出席会议的缔约方进行了点名，确定没有达到议事规则第30条规定的作出决定所需的《公约》缔约方三分之二的法定人数，因此无法进行选举，主席团成员的选举也无法完成。
27. 因此主席宣布，他将在本次会议结束时提议：
- (a) 暂停公约缔约方大会第十五届会议第二阶段会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议、作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议，以便缔约方在日后召开的会议续会上审议未决事项；
- (b) 请缔约方大会第十五届会议主席团成员和其他机构的主席团成员继续任职，直至续会结束。
28. 塔吉克斯坦代表要求秘书处检查或澄清东欧国家成员的名单。

### B. 通过议程

29. 第一阶段会议通过的缔约方大会第十五届会议议程如下：
- 一. 组织事项
1. 会议开幕。

<sup>3</sup> 见 <https://www.cbd.int/meetings/COP-15> “Statements” 标签页。

<sup>4</sup> Vinod Mathur（印度）由 Naresh Pal Gangwar 接替，Andrea Meza Murillo（哥斯达黎加）由 Eugenia Arguedas Montezuma 接替。

2. 组织事项。
3. 关于缔约方大会第十五届会议代表的全权证书的报告。
4. 未决问题。
5. 缔约方大会今后会议的日期和地点。

## 二. 报告

6. 闭会期间会议和区域筹备会议的报告。

## 三. 行政管理和预算

7. 《公约》的行政管理和信托基金的预算。

## 四. 审查执行情况

8. 审查执行《公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》以及实现爱知生物多样性目标的进展情况。

## 五. 2020 年后全球生物多样性框架、相关事项和加强执行的机制

9. 2020 年后全球生物多样性框架。
10. 加强纳入第 8 (j) 条和相关条款。
11. 遗传资源数字序列信息。
12. 资源调动和财务机制。
13. 能力建设、科技合作、知识管理和传播。
14. 规划、监测、报告和审查机制。
15. 与其他公约和国际组织的合作。
16. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流。
17. 审查《公约》及其议定书下各进程的成效。
18. 缔约方大会多年期工作方案。

## 六. 其他技术问题

19. 保护区和其他有效地区保护措施。
20. 海洋和沿海生物多样性。
21. 外来入侵物种。
22. 可持续野生动物管理。
23. 生物多样性和气候变化。
24. 生物多样性和农业。
25. 生物多样性和健康。
26. 自然和文化。

27. 合成生物学。

## 七. 最后事项

28. 其他事项。

29. 通过报告。

30. 会议闭幕。

## C. 工作安排

30. 缔约方大会第 1 次全体会议审议了执行秘书关于第十五届会议第二阶段会议的拟议工作安排的说明 (CBD/COP/15/1/Add.4/Rev.1)，商定按照说明安排工作。三个机构设立了两个工作组为其服务，选举 Rosemary Paterson (新西兰) 担任第一工作组主席，Helena Jeffery Brown (安提瓜和巴布达) 担任第二工作组主席。

### 第 1 次盘点会议

31. 12 月 10 日缔约方大会举行第 2 次全体会议，利用部分时间进行了工作盘点，会议与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行，第一和第二工作组主席以及预算问题联络小组主席报告了迄今取得的进展。

32. 阿根廷 (代表拉丁美洲和加勒比国家)、巴西 (同时代表非洲国家、安提瓜和巴布达、阿根廷、多民族玻利维亚国、古巴、多米尼加共和国、厄瓜多尔、危地马拉、海地、印度、印度尼西亚、马来西亚、巴拉圭、菲律宾、委内瑞拉玻利瓦尔共和国)、哥伦比亚 (同时代表智利、哥斯达黎加、墨西哥、秘鲁)、欧洲联盟及其 27 个成员国、洪都拉斯、新西兰 (同时代表澳大利亚、加拿大、冰岛、以色列、摩纳哥、挪威、大韩民国) 的代表发了言。

### 第 1 次代表团团长会议

33. 12 月 14 日，与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了一次代表团团长会议，讨论迄今关键问题的审议进展情况。

34. 阿根廷 (代表拉丁美洲和加勒比国家)、澳大利亚、巴哈马 (代表小岛屿发展中国家)、孟加拉国、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、布基纳法索、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、埃及、埃塞俄比亚、欧洲联盟及其 27 个成员国、加纳、伊朗伊斯兰共和国、日本、约旦、肯尼亚、利比里亚、马拉维、马来西亚、墨西哥、挪威、沙特阿拉伯、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏丹、瑞士、乌干达、联合王国的代表发了言。

### 部长级磋商

35. 12 月 15 日缔约方大会与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了高级别会议的开幕全体会议。主席通知与会者，他已为 2020 年后全球生物多样性框架设立了一个部长级磋商进程，邀请了六位部长牵头，就可能经政治指导获得解决的未决问题进行磋商。Jochen Flashbarth (德国) 和 Jeanne d'Arc Mujawamariya (卢旺达) 将牵头磋商资源调动问题；Espen Barth Eide (挪

威)和 Maisa Rojas (智利)将牵头磋商遗传资源数字序列信息问题; Yasmine Fouad (埃及)和 Steven Guilbeault (加拿大)将牵头磋商 2020 年后全球生物多样性框架中尚未解决的主要内容。

#### 第 2 次盘点会议

36. 12 月 17 日缔约方大会举行第 3 次全体会议。这是一次盘点会议,与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行,第一和第二工作组主席以及预算问题联络小组主席报告了迄今取得的进展。

37. 缔约方大会还听取了根据主席在高级别会议期间所设进程牵头开展部长级磋商的各部长提出的报告。

38. 以下国家代表发了言:安提瓜和巴布达(代表小岛屿发展中国家)、阿根廷、澳大利亚、多民族玻利维亚国、巴西、加拿大、智利(同时代表哥伦比亚、哥斯达黎加、墨西哥、秘鲁)、哥伦比亚、哥斯达黎加、欧洲联盟及其 27 个成员国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、密克罗尼西亚联邦、新西兰、尼日利亚、挪威、圣卢西亚、塞内加尔(代表非洲国家)、南非、瑞士、联合王国。

39. CBD 联盟、CBD 妇女核心小组、国际生物多样性问题土著论坛、国际自然保护联盟的代表也发了言。

40. 缔约方大会随后同意主席提议的前进道路。据此主席将拟定一揽子案文,涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目,即关于 2020 年后全球生物多样性框架的项目 9A、关于 2020 年后全球生物多样性框架的监测框架的项目 9B、关于遗传资源的数字序列信息的项目 11、关于资源调动的项目 12A、关于能力建设和科技合作的项目 13A、关于规划、监测、报告和审查机制的项目 14。

#### 第 2 次代表团团长会议

41. 12 月 18 日,与作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了第 2 次代表团团长会议,审查主席为与 2020 年后全球生物多样性框架相关的关键议程项目拟定的决定草案。

42. 阿根廷、澳大利亚、多民族玻利维亚国、巴西、布基纳法索、喀麦隆、加拿大、智利、哥伦比亚、库克群岛、哥斯达黎加、刚果民主共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚(代表生物多样性大国联盟集团)、欧洲联盟及其 27 个成员国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、日本、约旦、利比里亚、马拉维、马来西亚、马尔代夫、墨西哥、纳米比亚、新西兰、尼日利亚、挪威、帕劳、巴拿马、秘鲁、菲律宾、俄罗斯联邦、萨摩亚、塞内加尔(代表非洲国家)、南非、斯里兰卡、苏丹、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其、图瓦卢、乌干达、联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图的代表发了言。

#### 审议供通过的关于 2020 年后全球生物多样性框架的一揽子决定草案

43. 在 12 月 19 日第 4 次全体会议上,主席介绍了建议缔约方大会一揽子通过的一套决定草案,分别涉及昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架(CBD/COP/15/L.25)、昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架监测框架(CBD/COP/15/L.26)、规划、监测、报告和审查机制

(CBD/COP/15/L.27)、能力建设和发展以及科技合作(CBD/COP/15/L.28)、资源调动(CBD/COP/15/L.29)、遗传资源数字序列信息(CBD/COP/15/L.30)<sup>5</sup>。

44. 喀麦隆、加拿大、刚果民主共和国、埃及、加蓬、墨西哥、纳米比亚、卢旺达、乌干达的代表发了言。

45. 乌干达表示希望将其对通过一揽子决定的程序的保留意见记录在案，以免为今后缔约方大会会议程序开启先例。

46. 在第 5 次全体会议上，刚果民主共和国的代表要求将她的意见反映在本报告中，她说，虽然其政府欢迎通过 2020 年后全球生物多样性框架和五项相关决定，但对昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架的行动目标 19 和关于资源调动的第 15/7 号决定中的供资和供资机制持保留意见，并呼吁执行《公约》第 21 条。

### 项目3. 关于缔约方大会第十五届会议代表的全权证书的报告

47. 在第 1 次全体会议上，缔约方大会注意到，根据缔约方大会会议的相关议事规则和决定，主席团审查了获准与会的观察员名单（CBD/COP/15/INF/2），并将对代表团的全权证书进行检查，并在晚些时候就此提出报告。

48. 因此在第 2 次全体会议上，主席团第十五届会议第一阶段会议期间指定的全权证书报告代表 Eric Okoree（加纳）通知缔约方大会，共有 179 个缔约方登记出席会议。主席团审查了到会的 136 个缔约方代表的全权证书，其中 114 个代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条，19 个代表团的全权证书不完全符合议事规则第 18 条，43 个代表团尚未提交全权证书。

49. 在第 4 次全体会议上，Jeffery Brown 女士代表 Okoree 先生介绍了经订正的全权证书最后报告(CBD/COP/15/INF/26/Rev.1)。她通知缔约方大会，共有 188 个缔约方登记出席会议。主席团审查了到会的 164 个缔约方代表的全权证书，其中 150 个代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条，14 个代表团的全权证书不完全符合议事规则第 18 条，24 个代表团尚未提交全权证书。

50. 主席团还报告说，收到了关于缅甸代表的两份来文，来文列出不同人选作为缅甸出席会议的代表。根据联合国大会全权证书委员会在类似情况下采取的措施，主席团通知缔约方大会，主席团推迟就缅甸当局签发的相互抵触的全权证书作出决定，建议不认可任何缅甸代表。缔约方大会表示注意到主席团关于全权证书的报告。

51. 一些代表团团长签署了一份声明，大意是他们将在会议结束后 30 天内、至迟于 2023 年 1 月 19 日向执行秘书提交适当格式的全权证书原件。按照以往惯例，缔约方大会同意主席团的提议，允许尚未提交全权证书或已提交全权证书但不完全符合第 18 条规定的代表团临时参加会议。

52. 因此，截至 2022 年 12 月 19 日，出席第十五届会议第二阶段会议的以下 150 个缔约方的代表，已按照议事规则第 18 条的规定，提交了由国家元首或政府首脑、外交部长或区域经济一体化组织主管部门签发的正式全权证书：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟

---

<sup>5</sup> 每项决定草案的通过情况反映在本报告的相关章节中。

加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、库克群岛、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、古巴、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、欧洲联盟、斐济、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、莱索托、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、纽埃、北马其顿、挪威、阿曼、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、萨摩亚、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、巴勒斯坦国、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

53. 截至 2023 年 1 月 19 日，另有 10 个缔约方提交了有效全权证书：加蓬、洪都拉斯、马来西亚、马里、尼泊尔、沙特阿拉伯、南苏丹、所罗门群岛、斯里兰卡、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

54. 还收到了两个非缔约方的全权证书：罗马教廷和美国。

#### 项目4. 未决问题

55. 缔约方大会第十五届会议第一阶段会议审议了议程项目 4，第二阶段会议未再审议这一项目。

#### 项目5. 缔约方大会今后会议的日期和地点

56. 缔约方大会第 XIII/33 号决定此前决定，第十六届会议将在土耳其举行。

57. 在第 1 次全体会议上，缔约方大会注意到第十七届会议预计将由一个东欧国家缔约方主办，商定由主席与缔约方磋商，参考决定草案汇编（CBD/COP/15/2）所载执行问题附属机构第 3/19 号建议，拟定一项关于第十六届会议和今后会议的日期的决定草案。

58. 在第 2 次全体会议上土耳其代表以缔约方大会第十六届会议主办方的身份发了言。

59. 在第 5 次全体会议上，缔约方大会审议并通过了主席提交的决定草案 CBD/COP/15/L.35，决定草案成为第 15/32 号决定。

## 二. 报告

#### 项目6. 闭会期间会议和区域筹备会议的报告

60. 在第 1 次全体会议上，缔约方大会收到了关于第十五届会议第一阶段会议以来开展的闭会期间工作的各项报告，即科学、技术和工艺咨询附属机构关于其第二十四次会议的

报告（CBD/SBSTTA/24/12）、执行问题附属机构关于其第三次会议的报告

（CBD/SBI/3/21）、2020年后全球生物多样性框架问题不限成员名额工作组关于其第三次会议第二阶段会议、第四次和第五次会议的报告（分别是 CBD/WG2020/3/7、CBD/WG2020/4/4、CBD/WG2020/5/5）。

61. 缔约方大会随后听取了科学、技术和工艺咨询附属机构主席、执行问题附属机构主席、2020年后全球生物多样性框架问题不限成员名额工作组共同主席的口头报告。
62. 缔约方大会表示注意到提供的信息，商定在相关议程项目下审议各附属机构的建议。

### 三. 行政管理和预算

#### 项目7. 《公约》的行政管理和信托基金的预算

63. 在第1次全体会议上，执行秘书报告了秘书处的活动，并介绍了2023-2024年两年期《公约》及其议定书工作方案的拟议预算（CBD/COP/15/7）。
64. 三个机构设立了一个预算问题联络小组，由Hamdallah Zedan（埃及）担任主席，负责详细审议2023-2024年两年期拟议预算。
65. 预算问题联络小组主席在两次盘点全体会议上报告了小组的工作。
66. 在第5次全体会议上，预算问题联络小组主席介绍了小组的最后工作报告。
67. 缔约方大会随后审议并通过了预算问题联络小组主席提交的决定草案 CBD/COP/15/L.31，决定草案成为第15/34号决定。
68. 挪威代表宣布，挪威政府将为闭会期间遗传资源数字序列信息工作捐款1,000万挪威克朗（相当于100万美元）。

### 四. 审查执行情况

#### 项目8. 审查《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》以及实现爱知生物多样性目标的执行进展情况

##### A. 为2020年后全球生物多样性框架的科技证据基础提供咨询

69. 12月7日第一工作组第1次会议审议了议程分项目8A。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第23/1号和第24/1号建议，载于决定草案汇编。
70. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案供工作组审议。
71. 2022年12月9日第一工作组第2次会议审议并核准了主席提交的订正决定草案，作为决定草案 CBD/COP/15/L.3 提交全体会议。
72. 在第2次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第15/2号决定。

## **B. 审查《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》的执行进展情况**

73. 第一工作组第1次会议审议了议程分项目 8B。工作组收到了一项关于审查《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》执行进展情况的决定草案，决定草案基于执行问题属机构第 3/1 号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书关于审查《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》执行进展情况的说明（CBD/COP/15/9）和增编（CBD/COP/15/9/Add.1 和 CBD/COP/15/9/Add.2）。
74. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案供工作组审议。
75. 第一工作组第2次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.4 提交全体会议。
76. 在第2次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/3 号决定。

## **五. 2020年后全球生物多样性框架、相关事项和加强执行的机制**

### **项目 9. 2020年后全球生物多样性框架**

#### **A. 2020年后全球生物多样性框架**

77. 第一工作组第1次会议一并审议了议程分项目 9A 和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议议程项目 13。工作组收到了一项关于 2020年后全球生物多样性框架的决定草案。决定草案基于 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第 4/1 号建议。还收到了 2020年后全球生物多样性框架草案案文。案文载于 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第 5/1 号建议附件。
78. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Francis Ogwal（乌干达）和 Basile van Havre（加拿大）担任共同主席，负责继续讨论 2020年后全球生物多样性框架草案，以期完成定稿。
79. 在作为盘点会议的第3次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括分项目 9A，供缔约方大会审议。
80. 在第4次全体会议上，缔约方大会审议并通过了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.25，决定草案成为第 15/4 号决定。

#### **B. 2020年后全球生物多样性框架的监测框架**

81. 第一工作组第1次会议审议了议程分项目 9B。工作组收到了一项关于监测的决定草案，其中载有对标题指标的评估和增列指标的提议以及监测 2020年后全球生物多样性框架的组成指标和补充指标。决定草案由执行秘书根据科学、技术和工艺咨询附属机构第 24/2 号建议拟定，载于决定草案汇编。工作组还收到了 2020年后全球生物多样性框架监测框架专家研讨会的报告（CBD/ID/OM/2022/1/2）。

82. 第一工作组请分项目 9A 下所设联络小组审议标题指标。还设立了一个向所有感兴趣的缔约方开放的主席之友小组，由 Hesiquio Benitez（墨西哥）牵头，审议该分项目下的决定草案，并处理联络小组审查标题指标时发现的任何跨领域问题。

83. 在第 3 次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括分项目 9B，供缔约方大会审议。

84. 在第 4 次全体会议上，缔约方大会审议并通过了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.26，决定草案成为第 15/5 号决定。

### C. 传播战略

85. 第一工作组第 1 次会议一并审议了议程分项目 9C 和关于传播的分项目 13C。工作组收到了一项关于 2020 年后全球生物多样性框架传播战略的决定草案和一项关于传播的决定草案，分别基于执行问题附属机构第 3/18 号和第 3/5 号建议，载于决定草案汇编。

86. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案供工作组审议。

87. 12 月 17 日第一工作组第 3 次会议审议了主席提交的关于传播的一项合并订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.23 提交全体会议。

88. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/14 号决定。

### D. 性别平等行动计划

89. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 9D。工作组收到了一项关于性别平等行动计划的决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 3/3 号建议，载于决定草案汇编。

90. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案供工作组审议。

91. 第一工作组第 3 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.24 提交全体会议。

92. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/11 号决定。

## 项目 10. 加强纳入第 8 (j) 条和相关条款

### A. 制定关于第 8 (j) 条和相关条款的新工作方案和体制安排

93. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 10A。工作组收到了一项为关于土著人民和地方社区的《公约》第 8 (j) 条和其他条款制定新工作方案和体制安排的决定草案。决定草案基于第 8 (j) 条和相关条款问题不限成员名额闭会期间特设工作组第 11/2 号建议，载于决定草案汇编。

94. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案供工作组审议，但有一项谅解，即无需在本次会议上处理决定草案附件二中带括号的案

文，因为不限成员名额闭会期间特设工作组将在其第十二次会议上进一步审议关于第 8 (j) 条的新工作方案。

95. 第一工作组第 2 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.8 提交全体会议。

96. 在第 2 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/10 号决定。

97. 国际生物多样性问题土著论坛的代表发了言。

### **B. 关于第 8 (j) 条和相关条款的深入对话**

98. 第一工作组第 1 次会议讨论了议程分项目 10B。工作组收到了一项关于专题领域和其他跨领域问题的决定草案。决定草案基于第 8 (j) 条和相关条款问题不限成员名额闭会期间特设工作组第 11/1 号建议，载于决定草案汇编。

99. 第一工作组商定，由主席将决定草案作为会议室文件提交工作组审议。

100. 第一工作组第 2 次会议审议了主席提交的决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.6 提交全体会议。

101. 在第 2 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/20 号决定。

### **C. 联合国土著问题常设论坛的建议**

102. 第一工作组第 1 次会议讨论了议程分项目 10C。工作组收到了一项关于土著问题常设论坛对《生物多样性公约》的建议的决定草案。决定草案基于第 8 (j) 条和相关条款问题不限成员名额闭会期间特设工作组第 11/4 号建议，载于决定草案汇编。

103. 第一工作组商定，由主席将决定草案作为会议室文件提交工作组审议。

104. 第一工作组第 2 次会议审议了主席提交的决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.7 提交全体会议。

105. 在第 2 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/21 号决定。

### **项目 11. 遗传资源数字序列信息**

106. 第一工作组第 1 次会议一并审议了议程项目 11 和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议议程项目 14。工作组收到了一项决定草案，决定草案以第 5/2 号建议的形式提出，是 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组参考第 3/2 号和第 4/2 号建议以及执行秘书关于遗传资源数字序列信息的说明 (CBD/WG2020/5/3) 所载信息而拟定的。

107. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Gaute Voigt-Hanssen (挪威) 和 Lacticia Tshitwamulomoni (南非) 担任共同主席，负责拟定一项订正决定草案，供工作组审议。

108. 在第 3 次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括项目 11，供缔约方大会审议。

109. 在第 4 次全体会议上，缔约方大会审议了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.30。决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/9 号决定。

## 项目 12. 资源调动和财务机制

### A. 资源调动

110. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 12A。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/6 号建议，载于决定草案汇编。
111. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Ines Verleye（比利时）和 Shonisani Munzhedzi（南非）担任共同主席，负责拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
112. 在第 3 次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括分项目 12A，供缔约方大会审议。
113. 在第 4 次全体会议上，缔约方大会审议了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.29。决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/7 号决定。
114. 在第 5 次全体会议上，瑞士代表要求将他的意见反映在本报告中，他说，瑞士将继续向执行 2020 年后全球生物多样性框架时需要援助的发展中国家提供援助，并期望其他有能力的国家也这样做。然而他补充说，瑞士政府不相信计划在全球环境基金下设立的、以官方发展援助作为主要资金来源的新全球生物多样性基金具有附加价值，瑞士政府不打算向新基金捐款，除非确定其捐款将引发私人来源的更多补充资金，而且新基金在获得和工具方面具有创新性。

### B. 财务机制

115. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 12B。工作组收到了一项关于财务机制的决定草案。决定草案基于执行问题附属机构第 3/7 号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书关于对全球环境基金的指导意见的相关事宜说明（CBD/COP/15/10）。
116. 全球环境基金的代表介绍了全球环境基金理事会提交缔约方大会第十五届会议的报告（CBD/COP/15/8）。
117. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Greg Filyk（加拿大）和 Laura Bermúdez（哥伦比亚）担任共同主席，负责拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
118. 在 12 月 19 日第 4 次会议上，第一工作组听取了联络小组共同主席关于工作组工作的报告。
119. 第一工作组随后审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的决定草案，作为决定草案 CBD/COP/15/L.33 提交全体会议。
120. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/15 号决定。
121. 伊朗伊斯兰共和国的代表要求将他的意见反映在本报告中，他说，由于全球环境基金是《公约》下的官方财务机制，对某些符合供资条件的国家从该实体获得资金设置障碍和政治限制是不合适的，应消除这些障碍和政治限制。

## 项目 13. 能力建设、科技合作、知识管理和传播

### A. 能力建设和科技合作

122. 第一工作组第 1 次会议上审议了议程分项目 13A。工作组收到了一项关于能力建设和科技合作的决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/8 号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书的一份说明，其中载有审查科技合作方案的总结报告（CBD/COP/15/12）。

123. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Laura Bermúdez（哥伦比亚）和 Hayo Haanstra（荷兰）担任共同主席，负责拟定决定草案包括各附件的订正案文，供工作组审议。

124. 在第 3 次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括分项目 13A，供缔约方大会审议。

125. 在第 4 次全体会议上，缔约方大会审议了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.28。决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/8 号决定。

### B. 知识管理

126. 第一工作组第 1 次会议上审议了议程分项目 13B。工作组收到了一项关于知识管理的决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/10 号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书的一份说明，其中载有关于知识管理和信息交换所机制的进度报告（CBD/COP/15/INF/9）。

127. 第一工作组请分项目 13A 下设立的联络小组在完成能力建设工作后着手处理分项目 13B，包括拟议的决定草案，重点是确定前进道路。

128. 第一工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.32 提交全体会议。

129. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/16 号决定。

### C. 传播

130. 第一工作组第 1 次会议审议议程分项目 9C 时一并审议了分项目 13C（见第 85–88 段）。

## 项目 14. 规划、监测、报告和审查机制

131. 第一工作组第 1 次会议审议了议程项目 14。工作组收到了一项关于规划、监测、报告和审查机制的决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/11 号建议，载于决定草案汇编。

132. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Gillian Guthrie（牙买加）和 Andrew Stott（联合王国）担任共同主席，负责拟定决定草案的订正案文，供工作组审议。

133. 在第 3 次全体会议上，缔约方大会商定，由主席拟定一揽子案文，涵盖与 2020 年后全球生物多样性框架密切相关的各议程项目，包括项 14，供缔约方大会审议。

134. 在第4次全体会议上，缔约方大会审议了主席提交的一套决定草案中的决定草案 CBD/COP/15/L.27。决定草案获缔约方大会通过，成为第15/6号决定。

## 项目15. 与其他公约和国际组织的合作

### A. 生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台的工作方案

135. 12月8日第二工作组第2次会议审议了议程项目15A。工作组收到了以下文件：一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第24/3号建议，载于决定草案汇编；提供关于生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台工作的最新信息的文件（CBD/COP/15/13）；为可能供生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台2030年前滚动工作方案考虑的请求提供依据的信息（CBD/COP/15/INF/7）。主席指出决定草案需要更新。

136. 生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台执行秘书作了简要介绍，强调了平台的工作与缔约方大会的工作之间的协同增效作用。

137. 阿根廷、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、加拿大、哥伦比亚、厄瓜多尔、欧洲联盟及其27个成员国、印度、日本、肯尼亚、摩洛哥、新西兰、挪威、秘鲁、南非、苏丹、瑞士、土耳其、联合王国、乌拉圭的代表发了言。

138. 第二工作组设立了一个联络小组，由 Hesiquio Benítez（墨西哥）和 Janina Heim（德国）担任共同主席，负责寻求未决问题的解决办法。

139. 12月13日第二工作组第7次会议听取了联络小组共同主席的报告，随后审议了主席提交的决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.11 提交全体会议。

140. 在第5次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第15/19号决定。

### B. 与其他公约和国际组织的合作

141. 第一工作组第1次会议审议了议程项目15。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第3/12号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书关于伙伴组织提交的资料文件的说明（CBD/COP/15/14）。

142. 第一工作组听取了《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》、《保护和可持续发展喀尔巴阡山脉框架公约》、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》、国际捕鲸委员会、《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》等公约和组织秘书处代表的简要介绍。这些公约和组织的理事机构最近举行了会议，讨论了与《公约》合作和2020年后全球生物多样性框架相关的事项。

143. 日本代表发了言。

144. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一项订正决定草案，供工作组审议。

145. 第一工作组第 3 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.21 提交全体会议。

146. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/13 号决定。

### **项目 16. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流**

#### **A. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流：生物多样性主流化长期战略办法**

147. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 16A。工作组收到了一份决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/15 号建议，载于决定草案汇编。还收到了三份资料文件，其中汇编了从缔约方和观察员收到的关于上述办法的来文和补充该办法的自愿行动计划（CBD/COP/15/INF/10、CBD/COP/15/INF/11、CBD/COP/15/INF/12）。

148. 第一工作组设立了一个联络小组，由 Carlos Albuquerque（欧洲联盟）和 Stanislas Mouba（加蓬）担任共同主席，负责讨论这一问题并就前进道路拟定一份提案。

149. 第一工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.34 提交全体会议。

150. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/17 号决定。

#### **B. 与次国家政府、城市和其他地方当局互动加强执行 2020 年后全球生物多样性框架**

151. 第一工作组第 1 次会议审议了议程分项目 16B。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/14 号建议，载于决定草案汇编。

152. 第一工作组商定，由主席就几个未决问题举行非正式磋商，并拟定一份订正决定草案，供工作组审议。

153. 第一工作组第 3 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.22 提交全体会议。

154. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/12 号决定。

### **项目 17. 审查《公约》及其议定书下各进程的成效**

155. 第二工作组第 2 次会议一并审议了议程项目 17、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议议程项目 13 和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议议程项目 12。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于执行问题附属机构第 3/13 号建议，载于三个机构的决定草案汇编（分别是 CBD/COP/15/2、CBD/CP/MOP/10/1/Add.5 和 CBD/NP/MOP/4/1/Add.5）。

156. 巴西、欧洲联盟及其 27 个成员国、墨西哥、联合王国的代表发了言。

157. 第二工作组商定，由主席参考会议发言拟定一项订正决定草案，供工作组审议。

158. 12 月 9 日第二工作组第 5 次会议审议了主席提交的订正决定草案。

159. 巴西、加拿大、科特迪瓦、刚果民主共和国、欧洲联盟及其 27 个成员国、马里、纳米比亚、新西兰、南非、塔吉克斯坦、多哥、联合王国、坦桑尼亚联合共和国的代表发了言。

160. 第二工作组商定，由某些缔约方举行多边讨论，解决未决问题。

161. 12 月 10 日第二工作组第 6 次会议继续审议主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.9 提交全体会议。

162. 在第 2 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/18 号决定。

### **项目18. 缔约方大会多年工作方案**

163. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 18。工作组收到了一项决定草案，决定草案载于决定草案汇编。还收到了执行秘书的一份说明(CBD/COP/15/15)。

164. 加拿大代表发了言。

165. 第二工作组商定，由主席参考会议发言拟定一项订正决定草案，供工作组审议。

166. 12 月 16 日第二工作组第 10 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.20 提交全体会议。

167. 第二工作组在讨论过程中商定，把日本代表的下述意见反映在本报告中。日本代表说，关于秘书处工作方案的执行，必须提醒缔约方要考虑预算限制，秘书处开展工作时务有效和高效利用资源。

168. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/33 号决定。

## **六. 其他技术问题**

### **项目19. 保护区和其他有效区域保护措施**

169. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 19。工作组收到了执行秘书关于保护区和其他有效区域保护措施的全球现状、差距和机遇的说明 (CBD/COP/15/INF/3)。

170. 津巴布韦代表代表非洲国家发了言。

171. 第二工作组表示注意到 CBD/COP/15/INF/3 号文件中的信息。

### **项目20. 海洋和沿海生物多样性**

#### **A. 具有重要生态或生物意义的海洋区域**

172. 12 月 7 日第二工作组第 1 次会议审议了议程分项目 20A，注意到需要审议两个不同的成果，分别来自科咨机构第二十三次和第二十四次会议关于这一问题的讨论。

1. 东北大西洋和临近区域具有重要生态或生物意义的海洋区域

173. 审议分项目第一部分时，第二工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 23/4 号建议，载于决定草案汇编。

174. 第二工作组商定，由主席将决定草案作为会议室文件提交工作组审议。

175. 第二工作组第 7 次会议审议了主席提交的决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.13 提交全体会议。

176. 第二工作组在讨论过程中商定，把代表们的以下意见反映在会议报告中。欧洲联盟及其 27 个成员国的代表说，确定具有重要生态或生物意义的海洋区域是一个地理过程，而不是一个法律过程，它应继续成为科技活动的产物，不应被用来预判任何涉及沿海国主权、主权权利或管辖权，或其他国家的权利的问题。联合王国代表回顾，缔约方大会第十届会议强调，根据《联合国海洋法公约》，确定具有重要生态或生物意义的海洋区域以及选择保护和管理措施是各国的事务，联合王国政府希望看到这样一个进程，凡涉及与国家管辖范围重叠或属于争议地区的具有重要生态或生物意义的海洋区域的提案需获得所有相关国家的同意。

177. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/25 号决定。

## 2. 具有重要生态或生物意义的海洋区域：进一步工作

178. 审议分项目第二部分时，第二工作组收到了科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议报告（CBD/SBSTTA/24/12）所载第 24/10 号建议，还收到了为筹备缔约方大会第十五届会议而举办的具有重要生态或生物意义的海洋区域在线讨论论坛的报告（CBD/EBSA/OM/2022/2/1）以及缔约方和观察员在科咨机构第二十四次会议议程项目 6 下提交的关于具有重要生态或生物意义的海洋区域的提案（CBD/SBSTTA/24/INF/41）。

179. 第二工作组设立了一个联络小组，由 Marie-May Muzangaile（塞舌尔）和 Renée Sauv （加拿大）担任共同主席，负责讨论未决问题，并根据科咨机构的工作和在线讨论论坛的结果拟定一项决定草案。

180. 第二工作组第 6 次和第 7 次会议听取了联络小组的临时工作报告。

181. 12 月 13 日第二工作组第 8 次会议审议了主席提交的一项决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.14 提交全体会议。

182. 第二工作组商定，在本报告中反映主席所作评论，承认代表们对没有时间讨论修改具有重要生态或生物意义的海洋区域的描述和描述新区域的方式草案感到失望，代表们要求缔约方大会第十六届会议及其各附属机构在届会前的会议分配足够时间讨论这一议题，以期在缔约方大会第十六届会议上最后确定和通过这些描述。

183. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/26 号决定。

## B. 保护和可持续利用海洋和沿海生物多样性

184. 第二工作组第 1 次会议审议了议程分项目 20B。工作组收到了科学、技术和工艺咨询附属机构第二十三次会议报告（CBD/SBSTTA/23/9）所载第 23/9 号建议，还收到了关于为筹备缔约方大会第十五届会议而举办的保护和可持续利用海洋和沿海生物多样性在线讨论论坛的报告（CBD/MCB/OM/2022/1/1）以及缔约方和观察员在科咨机构第二十四次会议议程项目 6 下提交的关于保护和可持续利用海洋和沿海生物多样性的提案（CBD/SBSTTA/24/INF/42）。

185. 第二工作组商定，分项目 20A.2 下设立的联络小组也将负责处理分项目 20B 下的未决问题，并根据科咨机构的工作和在线讨论论坛的结果拟定一项决定草案。

186. 第二工作组第 4 次会议和第 6 次会议听取了联络小组的临时工作报告。

187. 在第 7 次会议上，第二工作组听取联络小组共同主席报告之后，审议了主席提交的一项决定草案。

188. 澳大利亚、巴西、加拿大、哥伦比亚、厄瓜多尔、埃及、欧洲联盟及其 27 个成员国、冰岛、日本、墨西哥、菲律宾、南非、联合王国的代表发了言。

189. 第二工作组第 8 次会议继续审议决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.15 提交全体会议。

190. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/24 号决定。

### 项目 21. 外来入侵物种

191. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 21。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 24/8 号建议，载于决定草案汇编。

192. 第二工作组设立了一个不限成员名额主席之友小组，由 Senka Barudanovic（波斯尼亚和黑塞哥维那）和 Azalia binti Mohamed（马来西亚）担任共同召集人，进一步讨论此事。

193. 第二工作组第 7 次会议听取了主席之友小组共同召集人的报告，随后审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.12 提交全体会议。

194. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/27 号决定。

### 项目 22. 可持续野生动物管理

195. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 22。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 23/3 号建议，载于决定草案汇编。

196. 第二工作组商定，由主席将决定草案作为会议室文件提交工作组审议。

197. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.5 提交全体会议。

198. 在第 2 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/23 号决定。

199. 可持续野生动物管理合作伙伴关系的代表发了言。

### 项目 23. 生物多样性和气候变化

200. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 23。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 23/2 号建议，载于决定草案汇编。还收到了执行秘书的一份说明，内载审查关于生物多样性和气候变化的新科技信息以及对《生物多样性公约》工作的潜在影响提供补充资料（CBD/COP/15/INF/21）。

201. 第二工作组设立了一个不限成员名额主席之友小组，由 Sigurdur Thrainsson（冰岛）和 Rita El Zaghoul（哥斯达黎加）担任共同召集人，进一步讨论此事，并协助主席拟定一项订正决定草案，供工作组审议。

202. 第二工作组第 4 次会议听取了主席之友小组的临时工作进展报告。

203. 第二工作组第 9 次会议听取了主席之友小组一位共同召集人的报告，主席之友小组后来改为联络小组。第二工作组随后审议了主席提交的订正决定草案。

204. 下列国家的代表发了言：阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、巴西、加拿大、哥伦比亚、埃塞俄比亚、欧洲联盟及其 27 个成员国、洪都拉斯、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、摩洛哥、挪威、菲律宾、南非、斯里兰卡、瑞士、乌干达、联合王国、乌拉圭。

205. 第二工作组商定，由主席参考会议发言拟定一项进一步订正的决定草案，供工作组审议。

206. 第二工作组第 10 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.19 提交全体会议。

207. 在第 5 次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/30 号决定。

208. 通过决定之后，欧洲联盟及其 27 个成员国的代表要求将她的评论反映在本报告中，她表示遗憾说，由于一些缔约方的反对，该决定没有提及联合国环境大会关于基于自然的解决方案支持可持续发展的第 5/5 号决议，而《联合国气候变化框架公约》缔约方会议和《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》缔约方大会最近作出决定，认为该决议是承认生物多样性和气候变化之间重要关联的一个重要里程碑。

#### 项目 24. 生物多样性和农业

209. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 24。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第 24/6 号建议，载于决定草案汇编。

210. 第二工作组设立了一个联络小组，由 Hendrik Segers（比利时）和 Eric Okoree（加纳）担任共同主席，进一步讨论此事。

211. 第二工作组第 4 次会议听取了联络小组共同主席的工作报告，商定由第二工作组主席根据联络小组的工作结果拟定一项订正决定草案供工作组审议。

212. 第二工作组第 7 次会议审议了主席提交的订正决定草案。

213. 以下国家的代表发了言：安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、孟加拉国、巴西、加拿大、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、埃及、埃塞俄比亚、欧洲联盟及其 27 个成员国、危地马拉、洪都拉斯、印度尼西亚、日本、密克罗尼西亚联邦、蒙古、摩洛哥、挪威、秘鲁、南非、瑞士、联合王国、坦桑尼亚联合共和国。

214. 第二工作组第 8 次会议继续审议订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.16 提交全体会议。

215. 在第 5 次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第 15/28 号决定。

## 项目25. 生物多样性和健康

216. 第二工作组第2次会议审议了议程项目25。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第24/7号建议，载于决定草案汇编。
217. 第二工作组商定，由主席进行非正式磋商，以期拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
218. 第二工作组第6次会议设立了一个主席之友小组，由 Barbara Engels（德国）和 Andrew Rhodes-Espinoza（墨西哥）担任共同召集人，负责讨论未决问题，并拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
219. 第二工作组第9次会议听取了主席之友小组共同召集人的报告，随后审议了主席提交的一项决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/2/L.17 提交全体会议。
220. 在第5次全体会议上，经口头修正的决定草案获缔约方大会通过，成为第15/29号决定。

## 项目26. 自然和文化

221. 第二工作组第2次会议审议了议程项目26。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于第8(j)条和相关条款问题不限成员名额闭会期间特设工作组第11/3号建议和科学、技术和工艺咨询附属机构第23/5号建议，载于决定草案汇编。
222. 第二工作组商定，由主席进行非正式磋商，处理未决问题，并拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
223. 第二工作组第6次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.10 提交全体会议。
224. 在第2次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第15/22号决定。

## 项目27. 合成生物学

225. 第二工作组第1次会议审议了议程项目27。工作组收到了一项决定草案，决定草案基于科学、技术和工艺咨询附属机构第24/4号建议，载于决定草案汇编。
226. 巴西代表发了言。
227. 第二工作组设立了一个联络小组，由 Ntakadzeni Tshidada（南非）和 Werner Schenkel（德国）担任共同主席，负责讨论决定草案中带有括号的案文，并拟定一项订正决定草案，供工作组审议。
228. 第二工作组第4次和第9次会议听取了联络小组的临时工作进展报告。工作组还在后来的一次会议上听取了世界卫生组织代表关于联合国生物风险工作组工作的简要报告。随后工作组审议了主席提交的一项决定草案，核准了经口头修正的案文，作为决定草案 CBD/COP/15/L.18 提交全体会议。
229. 在第5次全体会议上，决定草案获缔约方大会通过，成为第15/31号决定。

## 七. 最后事项

### 项目28. 其他事项

230. 鉴于本报告议程项目 2A 和 30 下所述会议暂停情况，缔约方大会没有审议项目 28。

### 项目29. 通过报告

231. 由于本报告议程项目 2A 和 30 下所述会议暂停情况，缔约方大会没有审议项目 29。

### 项目30. 会议闭幕

232. 如议程项目 2A 所示，未能在第 5 次全体会议上举行主席团成员选举并结束缔约方大会第十五届会议第二阶段会议。

233. 因此，主席提议暂停缔约方大会第十五届会议，以便各缔约方在日后召开的续会上解决在主席团成员选举上的分歧，并请会议主席团成员和其他机构的主席团成员留任至续会结束。没有任何缔约方表示不同意见。

234. 在按惯例相致敬意之后，主席于 2022 年 12 月 20 日凌晨 1 时宣布会议暂停。

附件

派代表出席缔约方大会第十五届会议、作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议、作为获取和惠益分享名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议的组织的组织

[拟定中]

---